



KAZALO OPISNE DOKUMENTACIJE e8033
INDEX TO THE INFORMATION PACKAGE e8033
Revision: 00

Homologacijska številka: **e26*97/24*2013/60/9/III*8033*00**
Approval number:

Datum izdaje: **28.12.2015**
Date of issue:

Datum razširitve homologacije: /
Date of extension of approval:

Datum zadnje spremembe: /
Date of latest amendment:

Razlog za razširitev/revizijo: /
Reason for extension/revision:

Poročilo o preskusu
Test report

- številka: **15-00142-CM-GBM-00**
number:
- datum izdaje: **23.12.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:

Število strani: **13**
Number of pages:

Opisni list/tehnični opis naprave
Information document/Technical description of the device

- številka: **M-HW005**
number:
- datum izdaje: **23.12.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:

Število strani: **2**
Number of pages:

Risba(e):
Drawing(s):

- naslov/opis: **M HSO T45W1 T380/57 C39x80W7 HU SM 701**
title/description:
- številka: **246749**
number:
- datum izdaje: **17.09.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:

Število strani: **1**
Number of pages:



- naslov/opis: **katal. D72×85 400cpsi 1/0/1**
title/description:
- številka: **504588**
number:
- datum izdaje: **19.06.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:
- Število strani: **1**
Number of pages:
- naslov/opis: **Vložek ses. HOM SS 2×D22/73×33 HU 701**
title/description:
- številka: **246753**
number:
- datum izdaje: **30.10.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:
- Število strani: **1**
Number of pages:
- naslov/opis:
title/description:
**Slip-ON line / EC Type approval S HUSQVARNA 701 supermoto
SO 016 MTT OEM**
- številka: /
number:
- datum izdaje: /
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:
- Število strani: **2**
Number of pages:
- Ostalo:
Other:
- naslov/opis:
title/description:
**M-HW005 – S HUSQVARNA 701 supermoto SO 016 MTT
OEM part list**
- številka: /
number:
- datum izdaje: /
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:
- Število strani: **1**
Number of pages:
- Navodila za vgradnjo in uporabo:
Mounting and handling instructions:
- naslov/opis:
title/description:
**HUSQVARNA MOTORCYCLES ACCESSOIRES
INFORMATION
AKRAPOVIC SLIP-ON SILENCER**
- številka: **3.402.087**
number:
- datum izdaje: **12.2015**
date of issue:
- datum zadnje spremembe: /
date of latest amendment:
- Število strani: **4**
Number of pages:





Akrapovič, d.d.
Malo Hudo 8A
1295 Ivančna Gorica

**SLOVENIAN TRAFFIC SAFETY AGENCY,
KOTNIKOVA ULICA 19a,
1000 LJUBLJANA,
SLOVENIA**

We, Akrapovič, d.d., Malo Hudo 8a. 1295 Ivančna Gorica, Slovenia hereby ask STSA to grant approval against **97/24 EC Cap. 9 Att. III ;2B** and **97/24 EC Cap. 5 Att. VII ;2B** for the following product:

Exhaust system for Motorcycles - muffler:

Type: **M-HW005**

Version: **M-HW005 02 C (SS / Ca / Ca)**
M-HW005 02 T (SS / Ti / Ca)
M-HW005 02 SS (SS / SS / Ca)
M-HW005 05 C (Ti / Ca / Ca)
M-HW005 05 T (Ti / Ti / Ca)
M-HW005 05 SS (Ti / SS / Ca)
M-HW005 06 C (Ti / Ca / Ti)
M-HW005 06 T (Ti / Ti / Ti)
M-HW005 06 SS (Ti / SS / Ti)

Manufacturer: **Akrapovič, d.d.**
Malo Hudo 8a
1295 Ivančna Gorica
Slovenia

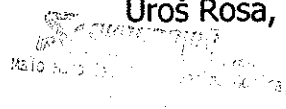
We declare that we have not applied to any other Approval Authority in the EU Member States for this approval.

We have requested **TÜV SÜD Auto Service GmbH**, to carry out all testing required by the directive and/or regulation that the approval is sought against and to present the entire documentation for the approval.

Yours sincerely,

Akrapovič, d.d.
Uroš Rosa, CEO

Date: 14.12.2015



Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type:* M-HW005

Seite / *Page* 1/8

PRÜFBERICHT TEST REPORT

Nr. / *no.* 15-00142-CM-GBM-00

über die Prüfung einer Nicht-Originalauspuffanlage oder
von Einzelteilen hiervon als Technische Einheit für Krafträder gemäß

der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Angleichung der
Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über den zulässigen Geräuschpegel, Abgasverhalten
und Auspuffanlagen von zwei- oder dreirädrigen Kraftfahrzeugen/

*about a test of a non-original exhaust system or a component
as a separate technical unit for motorcycles according to the directive of the Council of the
European Community for adaptation to the laws of the Member States relating to the
permissible sound level, pollution and exhaust systems for two or three-wheel motor vehicles*

Nr. 97/24/EG in der Fassung 2013/60/EG
nach Kapitel 9, Anhang III

*No. 97/24/EC including the amendment 2013/60/EG
Concerning chapter 9, annex III*

Genehmigungsstand / <i>Approval status</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Erteilung einer Typgenehmigung <i>Granting of a type approval</i>
e26*2013/60*8033*00	
<input type="checkbox"/>	Nachtrag/Änderung zur Typgenehmigung Nr. <i>Extension/correction to type approval no.</i>

Gründe der Erweiterung / *Reasons for extension*

Es wird geändert: -
It will be changed: -

Es wird aktualisiert: -
It will be updated: -

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type*: M-HW005

Seite / *Page* 2/8

0. Allgemeine Angaben / General information

0.1. Fabrikmarke / *Make*: Akrapovic Exhaust System Technology

0.2. Typ / *Type*: M-HW005

0.2.1. Ausführungen / *Variants*

Ausführungen / <i>Variants</i>	Material / <i>Material</i>		
	Rohre / <i>Tubes</i>	Außenmantel / <i>Sleeve</i>	Endkappe / <i>End cap</i>
M-HW005 02 C	VA / <i>Stainless steel</i>	Karbon / <i>Carbon</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 02 T	VA / <i>Stainless steel</i>	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 02 SS	VA / <i>Stainless steel</i>	VA / <i>Stainless steel</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 05 C	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 05 T	Titan / <i>Titanium</i>	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 05 SS	Titan / <i>Titanium</i>	VA / <i>Stainless steel</i>	Karbon / <i>Carbon</i>
M-HW005 06 C	Titan / <i>Titanium</i>	Karbon / <i>Carbon</i>	Titan / <i>Titanium</i>
M-HW005 06 T	Titan / <i>Titanium</i>	Titan / <i>Titanium</i>	Titan / <i>Titanium</i>
M-HW005 06 SS	Titan / <i>Titanium</i>	VA / <i>Stainless steel</i>	Titan / <i>Titanium</i>

Die Ausführungen unterscheiden sich in der Verwendung verschiedener Werkstoffe. Der konstruktive Aufbau ist gleich. Das akustische Verhalten ist gleichwertig.

The variants vary because different materials are used. The basic construction remains the same. The acoustic behaviour is similar.

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type*: M-HW005 Seite / *Page* 3/8

- 0.3. Name und Anschrift des Herstellers /
Name and address of manufacturer: Akrapovic d.d.
Malo Hudo 8a
1295 Ivancna Gorica
Slovenija
- 0.4. Name und Anschrift des Beauftragten /
Name and address of authorized agent: entfällt / *n.a.*
- 0.5. Nr. des Beschreibungsbogens /
No. of information document: M-HW005
Ausgabedatum / *Date*: 23.12.2015
- 1.0. Klasse der Fahrzeuge, für die die
Anlage bestimmt ist / *Class of the
vehicles the unit is used for*: Kraftrad / *motorcycle*
- 1.1. Beschreibung der Fahrzeuge, für
die die Einrichtung bestimmt ist /
*Description of the vehicles
the unit is used for*: siehe Anlage 2 / *notice enclosure 2*

2. Angaben zum Prüfobjekt / Composition of the separate technical unit

- 2.1. Art der Technischen Einheit / *Kind of technical unit*:

Technische Einheit, unverändert .
The technical unit remains the same.
- 2.2. Ort der Kennzeichnung/
Place of marking: Lasergravur auf Endkappe / Typschild aufgenietet
Engraved by laser / plate fixed with rivets
- 2.3. Zusammenbau Anlage bei der Prüfung/
assembly of the exhaust system for testing
(Teile lfd. Nr. lt. Anl. 1 /
no. of parts, enclosure 1): siehe 3.4 / *notice 3.4*
- 2.4. Lage und Richtung der Auspuffmündung:
Position and direction of the tail pipe: links seitlich nach hinten
at the left side to the rear
- 2.5. Prüfmuster eingegangen am:
Test samples submitted for testing at: 23.04.2015

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type:* M-HW005

Seite / *Page* 4/8

3. **Prüfprotokoll / Test report**

Versuchsreihe A / *Tests series A*

3.1. **Fahrzeug lfd. Nr. 1) / Vehicle no. 1)**

- | | |
|--|-------------------|
| 3.1.1. Typ / <i>Type:</i> | Husqvarna 701 |
| 3.1.1.1 Variante / <i>Version / Variant / Version:</i> | B3 / - |
| 3.1.1.2 Fahrzeugkategorie / <i>Category:</i> | L3e-A3 |
| 3.1.1.3 Handelsbezeichnung / <i>Model:</i> | 701 Supermoto |
| 3.1.2. Hersteller / <i>Manufacturer</i> | KTM AG |
| 3.1.3. Genehmigungs-Nr. / <i>Homologation no.:</i> | e1*2002/24*0690* |
| 3.1.3.1 Nachtrag bzw. Erweiterung / <i>Extension:</i> | 00 |
| 3.1.4. Fahrzeugidentifizierungsnummer / <i>Vehicle identification no.:</i> | VBKP37014GM773224 |
| 3.1.5. Baujahr / <i>Year of manufacture:</i> | 2015 |
| 3.1.6. km-Stand / <i>Kilometers:</i> | 30 |
| 3.1.7. Zul. Gesamtgewicht / <i>total weight:</i> | 350 kg |

3.2. **Antriebsmaschine / Engine**

- | | |
|--|--|
| 3.2.1. Hersteller / <i>Manufacturer:</i> | KTM AG |
| 3.2.2. Typ / <i>Type:</i> | 760 |
| 3.2.3. Hubraum / <i>Engine capacity:</i> | 690 cm ³ |
| 3.2.4. Höchstleistung / <i>engine net power:</i> | 49 kW bei / <i>at</i> 7000 min ⁻¹ |
| 3.2.5. max. Drehmoment / <i>net torque:</i> | 67 Nm bei / <i>at</i> 6500 min ⁻¹ |

3.3. **Kraftübertragung / Transmission**

- | | |
|--|---------------------------|
| 3.3.1. Art der Kraftübertragung / <i>Kind of transmission:</i> | Kette / <i>Chain</i> |
| 3.3.4. Getriebe / <i>Gearbox:</i> | 6 Gang / <i>6 Speed</i> |
| 3.3.5. Übersetzungsverhältnisse / <i>Transmission ratios:</i> | |
| primär / <i>primary</i> / sekundär / <i>secondary</i> | 2,194 / 2,620 |
| Höchstgeschwindigkeit / <i>Top speed:</i> | 180 km/h |
| Reifen / <i>Tires:</i> | Continental ContiAttak SM |
| vorne / <i>front</i> | 120/70 R 17 58H |
| hinten / <i>rear</i> | 160/60 R 17 69H |

3.4. **Zusammenbau der Auspuffanlage / Assembly of the exhaust system**

(Teile lfd. Nr. lt. Anl. 1 /
no. of parts, enclosure 1)

Versuchsreihe A / *Tests series A:* 1)2)

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica, Slovenija

Typ / *Type:* M-HW005

Seite / *Page* 5/8

3.5. Messung der Geräuschwerte / *Acoustic measurements*

- 3.5.1. Hersteller des Messgerätes /
Manufacturer of the sound level meter: GRASS
- 3.5.2. Typ des Messgerätes /
Type of the sound level meter: F-2003; F-2004; F-2018
- 3.5.3. Fahrgeräusch, Standgeräusch /
Drive by noise, stationary noise:

nach der Richtlinie des Rates der EG Nr. 97/24/EWG in der Fassung 2013/60/EG
nach Kapitel 9 III. /
*according to the Council Directive No. 97/24/EC with the amendment 2013/60/EC
chapter 9 III.*

- 3.5.4. Beladungszustand bei der Fahrgeräuschmessung /
Load condition during drive by test: Leergewicht zuzüglich 75kg Fahrer /
Unloaded weight plus 75kg driver
- 3.5.5. Abweichung bei Kalibrierung /
Deviation at calibration: < 0.2 dB(A)

3.6. Messung der Leistung / *Power measurement*

- 3.6.1. Messung der Leistungskurve mit Nicht-Originalauspuffanlage /
Testing of max. power with non-original exhaust system:

Die gemessene Nennleistung und die zugehörige Drehzahl liegen im Toleranzbereich
von 5% im Vergleich zu den mit der Originalauspuffanlage gemessenen Werten.
(siehe Anlage) /

*The tested max. power and the engine speed are in the 5% tolerance in comparison
with the original exhaust system. (see enclosure)*

- 3.6.2. Messung der Höchstgeschwindigkeit mit Nicht-Originalauspuffanlage/
Testing of top speed with non-original exhaust system:

Entfällt, da Fahrzeugklasse: Kraftrad L3e
Not applicable, because vehicle class: Motorcycle L3e

3.7. Konditionierung der Auspuffschalldämpferanlage / *Conditioning*

durch Druckschwingungen / *by pulsation*

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 15-00142-CM-GBM-00
Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type:* M-HW005

Seite / *Page* 6/8

3.8. Messung der Schadstoffemissionen / *Pollution Test*

Messung des Abgasverhaltens mit Austauschkatalysator in Verbindung mit Nicht-Originalauspuffanlage gegen die nach 97/24/ Kap.5 Anh. II je nach Typgenehmigung des Fahrzeugs genannten Grenzwerte.

Testing of pollution with aftermarket catalytic converter in combination with non-original exhaust system against the limits mentioned in 97/24/Chap. 5 Annex II, regarding the type approval of the test bikes.

3.9. Ergebnisse / *Test results*

Die Ergebnisse der Prüfungen hinsichtlich / *The results of*

- 3.9.1. Geräusche / *Noise testing*
- 3.9.2. Leistung / *Power measurement*
- 3.9.3. Höchstgeschwindigkeit / *Top speed*
- 3.9.4. Abgasverhalten / *Pollution test*

sind der als Anlage beigefügten Tabellen zu entnehmen / *are attached in the enclosure.*

Aufgrund der Messung mit dem/n o.g. Fahrzeug/en können auch die in Anlage 2 aufgeführten Kraffräder die die gleiche Serien- Auspuffanlage besitzen und gleiche bzw. geringere Motorleistung haben, mit in den Verwendungsbereich aufgenommen werden/

All motorcycles with the same serial exhaust system and same or fewer performance mentioned in enclosure 2, can be taken into the field of application due to the measurement with the above named motorcycle/s.

- 3.9.5. Die beschriebene Nicht-Originalauspuffanlage / Technische Einheit darf an den in der Anlage 2 aufgeführten Krafffahrzeugen unter den dort genannten Bedingungen verwendet werden. /

The described non-original exhaust system / technical unit is suitable for an application at the vehicles listed in enclosure 2.

- 3.9.6. Die allgemeinen Spezifikationen gemäß Abschnitt 3.5.1. der RREG 97/24/EG Kapitel 9 wurden überprüft und werden durch die Nicht-Originalauspuffanlage / Technische Einheit erfüllt. /

The general specifications concerning item 3.5.1 of Directive 97/24/EC chapter 9 were checked and fulfilled.

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.:* 15-00142-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer:* Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivancna Gorica, Slovenija

Typ / *Type:* M-HW005

Seite / *Page* 7/8

4. Anlagen / Enclosures

Anlage 1, Teile der Nicht-Originalauspuffanlage
Enclosure 1, Composition of the non original exhaust system
 Anlage 2, Verwendungsbereich
Enclosure 2, Field of application
 Anlage 3, Ergebnis der Prüfungen
Enclosure 3, Test results
 Anlage 4, Ergebnis der Prüfungen hinsichtlich Abgasverhalten
Enclosure 4, Test results according pollution
 Anlage, Leistungskurve
Enclosure, Performance diagram
 Beschreibungsbogen
Information Document

5. Schlussbescheinigung / Summary

Der angegebene Beschreibungsbogen und der darin beschriebene Typ entsprechen der genannten Prüfgrundlage.
 Der ungünstigste Fall wurde entsprechend Prozessbeschreibung „Erstellung von Gutachten“ bestimmt.
 Der Prüfbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig
The information folder and the type described therein are in compliance with the test specification mentioned above. The worst-case was selected in accordance with document
“Preparation of Test Reports”.
The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.

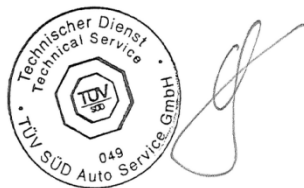
Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 15-00142-CM-GBM-00
 Hersteller / *Manufacturer*: Akrapovic, Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica, Slovenija

Typ / *Type*: M-HW005

Seite / *Page* 8/8

Genehmigungsbehörde / Approval authority	Land / Country	Registriernummer / Registration-number	Aktueller Benennungsumfang / Actual scope list
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland/ <i>Germany</i>	KBA-P 00100-10	www.kba.de
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich/ <i>United Kingdom</i>	VCA-TS-006	http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/automotive/approval-authorities-technical-services/technical-services/index_en.htm
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande/ <i>The Netherlands</i>	RDW-99050009 01	
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland/ <i>Ireland</i>	Technical Service Number: 49	
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan/ <i>Taiwan</i>	DE04-06-1	http://www.vsc.org.tw/English/Default.aspx

München, 23.12.2015



Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler
 Prüflingenieur / *The Expert*

Y:\KRAD KOMPONENTEN\Auspuffanlage\Akrapovic\2015\Husqvarna 701 (M-HW005 (5)(9))\EC\M-HW005_SLO.docx



ANLAGE 1
ENCLOSURE 1

zum Prüfbericht Nr. / to test report no.
Typ / Type:
Hersteller / Manufacturer:

15-00142-CM-GBM-00
M-HW005
Akrapovic, Malo Hudo 8a
1295 Ivančna Gorica, Slovenija

Teile der Nicht-Originalauspuffanlage + Originalteile/
Composition of the original exhaust system + original parts

Seite / Page 1/1

Lfd. Nr. / No.	Einzelteile, Abmessungen in mm / <i>Components parts, dimensions in mm</i>	Abmessungen des Teiles in mm bzw. Originalteil / Ersatzteil / <i>Dimensions of the part in mm or original part / replacement part</i>	Teilenummer bzw. Genehmigungsnummer / <i>Part no. or homologation no.</i>
1)	Krümmerröhr / <i>header pipe</i>	Originalteile / <i>original parts</i>	-
2)	Schalldämpfer mit Katalysator / <i>silencer with catalytic converter</i> (Austrittsrohr / <i>outlet pipe 2 x Ø 22mm</i>)	hexagonal / <i>hexagonal 110 x 150</i> Länge ohne Endkappen / <i>length without endcaps 380</i>	M-HW005 e26*8033* (5)(9) E26 92R 01 8033

Y:\KRAD KOMPONENTEN\Auspuffanlage\Akrapovic\2015\Husqvarna 701 (M-HW005 (5)(9))\ECM-HW005_SLO.docx



ANLAGE 2
ENCLOSURE 2

zum Prüfbericht Nr. / *to test report no.*
Typ / *Type:*
Hersteller / *Manufacturer:*

15-00142-CM-GBM-00
M-HW005
Akrapovic, Malo Hudo 8a
1295 Ivančna Gorica, Slovenija

Verwendungsbereich (Fahrzeugdaten) / *Field of application*

Seite / *Page* 1/1

Lfd. Nr.	Hersteller	Fabrikmarke	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp Genehmigung Nr.	Var. Vers.	Motortyp 4 Takt	Hubraum in cm ³	Nennleistung kW/min ⁻¹	Sonstige bestimmende Merkmale	Anordnung entspr. Anl. 1 lfd. Nr.
<i>No. of vehicle</i>	<i>Manufacturer</i>	<i>Trade mark</i>	<i>Commercial description</i>	<i>Vehicle type no. of homologation</i>	<i>Var. Vers.</i>	<i>Engine type 4 Stroke</i>	<i>Engine capacity in cm³</i>	<i>max. engine power kW/min⁻¹</i>	<i>Additional remarks</i>	<i>Composition reg. enclosure no. 1</i>
1)	KTM AG	Husqvarna	701 Supermoto	Husqvarna 701 e1*2002/24*0690*	alle all	760	690	49/7000	mit Kat. / with cat.	1)2)
2)								30/7000		
3)								24/7000		
4)			701 Enduro			760	690	49/7000		
5)								30/7000		
6)								24/7000		

*) Der serienmäßige Katalysator wird durch einen Austausch-Katalysator ersetzt.
The original catalytic converter is replaced by an aftermarket-catalyst.



ANLAGE 3
ENCLOSURE 3

zum Prüfbericht Nr. / *to test report no.*
Typ / *Type:*
Hersteller / *Manufacturer:*

15-00142-CM-GBM-00
M-HW005
Akrapovic d.d.,
1295 Ivančna Gorica, Slovenija

Ergebnis der Prüfungen / *Test results*

Seite / *Page* 1/1

Lfd.Nr.	Leistung	Leistung	Vmax	Vmax	Fahrgeräusche in dB(A) / <i>Sound levels driving vehicle in dB(A)</i>					Standgeräusche in dB(A) / <i>Sound levels stationary vehicle in dB(A)</i>			
					Fahr- zeug /	Serie kW/min ⁻¹	Austausch kW/min ⁻¹	Serie km/h	Aus- tausch km/h	gemes- sen in Gang	Grenz- wert **)	Serie gemes- sen	Austausch gemessen
<i>No. of vehicle</i>	<i>Engine power original kW/min⁻¹</i>	<i>Engine power non original kW/min⁻¹</i>	<i>Vmax original km/h</i>	<i>Vmax non original km /h</i>	<i>measured in gear ratio</i>	<i>Limit Value **)</i>	<i>Original mea- sured</i>	<i>Non original measured</i>	<i>at km/h</i>	<i>Vehicle type hom.</i>	<i>Original mea- sured</i>	<i>Non original measured</i>	<i>at min⁻¹</i>
1) A*	49/7000	49/7000	-	-	2+3	80	78	77	50	88	90	90	3500

*) Versuchsreihe / *Test series*

**) Grenzwert der Richtlinienfassung, die bei Erteilung der Fahrzeuggenehmigung Gültigkeit hatte /
Limit value of directive which was valid by vehicle type homologation

Y:\KRAD KOMPONENTEN\Auspuffanlage\Akrapovic\2015\Husqvarna 701 (M-HW005 (5)(9))\EC\M-HW005_SLO.docx



HUSQUARNA SM 701 2016

STOCK EXHAUST

AKRAPOVIC SLIP-ON



Beschreibungsbogen / Information Document
M-HW005

Seite / Page 1/2

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) /
<i>Make (trade name of manufacturer):</i> | AKRAPOVIC <i>Exhaust System Technology</i> |
| 2. | Typ und allgemeine Handelsbezeichnung (en) /
<i>Type and general commercial description:</i> | M-HW005 |
| 3. | Name und Anschrift des Herstellers / | AKRAPOVIC d.d.
Malo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica
Slovenija |
| 4. | Name und Anschrift des Beauftragten /
<i>Name and address of deputy:</i> | entfällt / <i>not applicable</i> |
| 5. | Liste der Teile / <i>Parts list:</i> | s. Anlage 1 des Technischen Berichts/
<i>notice enclosure 1 of the test report</i> |
| 6. | Fabrikmarke(n) und Kraftradtyp(en) des Verwendungsbereichs /
<i>Make and motorcycle type of the field of application:</i> | s. Anlage 2 des Technischen Berichts/
<i>notice enclosure 2 of the test report</i> |
| 7. | Einschränkungen und Vorschriften für den Einbau /
<i>Restriction and instructions for installing:</i> | s. Montageanleitung und Verwendungsbereich /
<i>notice assembly manual and field of application</i> |

Weitere Angaben nach Richtlinie 97 / 24 / EG, Kap. 9, Anh. III, Anl. 2 sind dem Prüfprotokoll des Technischen Berichts bzw. den Anlagen zu entnehmen. /
All technical details according to directive 97 / 24 / EG, chapter 9, annex III, enclosure 2 are mentioned in the test report or shown in the attachments.



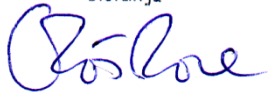
Beschreibungsbogen / Information Document
M-HW005

Seite / Page 2/2

Anlage <i>Enclosure</i>	Zeichnung Nr. <i>Drawing no.</i>	Datum <i>Date</i>	Seiten <i>Pages</i>
Zeichnung Schalldämpfer <i>Drawing silencer</i>	M-HW005	17.09.2015	1
Zeichnung Katalysator <i>Drawing catalytic converter</i>	P-KAT-41	19.06.2015	1
Zeichnung Dämpfereinsatz / <i>Drawing noise reduction insert:</i>	V-TUV184	30.10.2015	1
Stückliste <i>Part list</i>	M-HW005 – S HUSQVARNA 701	-	1
Zusammenstellungszeichnung <i>Assembly drawing</i>	S HUSQVARNA 701	-	2
Montageanleitung <i>Installation instruction</i>	27005979000 HUSQVARNA MOTORCYCLES	12-2015	4



Mallo Hudo 8a, 1295 Ivančna Gorica,
Slovenija



Rosa Uroš, Managing Director

23.12.2015

Datum, Unterschrift /
date, signature

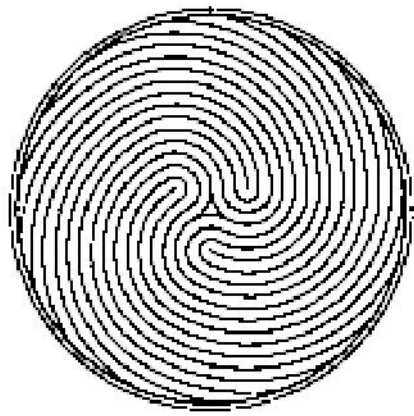
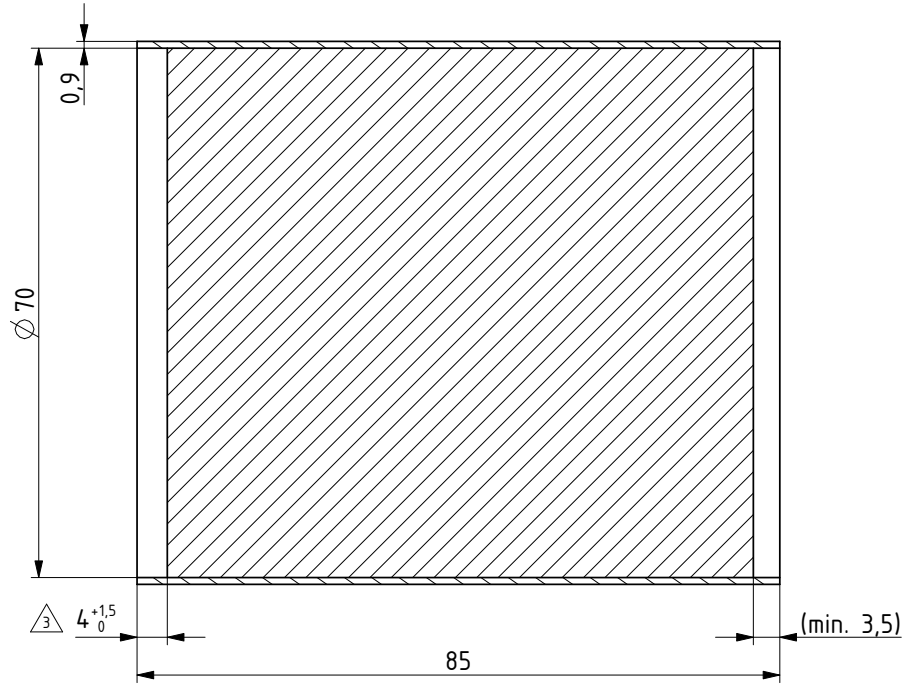


Ta dokument je zaupne narave in namenjen interni uporabi in/ali uporabi s strani poslovnih partnerjev družbe Akrapović. Dokumenta ter njegove vsebine ni dovoljeno na noben način, delno ali v celoti, kopirati, distribuirati ali uporabiti, razen v predhodno pisno dovoljene namene.

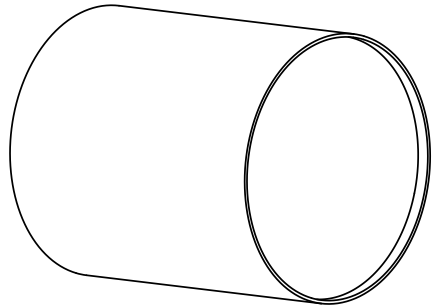
This document is confidential and intended only for internal use and/or use by Akrapović business partners. Any copying, distribution or use of this document, in part or as a whole, is prohibited, unless as permitted within the scope of the prior written consent.

Revizija risbe/ Drawing revision	Polje/ Area	Opis spremembe/ Description of modification	Datum/ Date	Spremenil/ Modified by

e26*97/24*2013/60/9/III*8033*00



0,500



Precious metal:
 -amount: 22 g/ft3
 -relation: Pt:Pd:Rh=1:0:1
 Cells:400 cps
 P-KAT-041

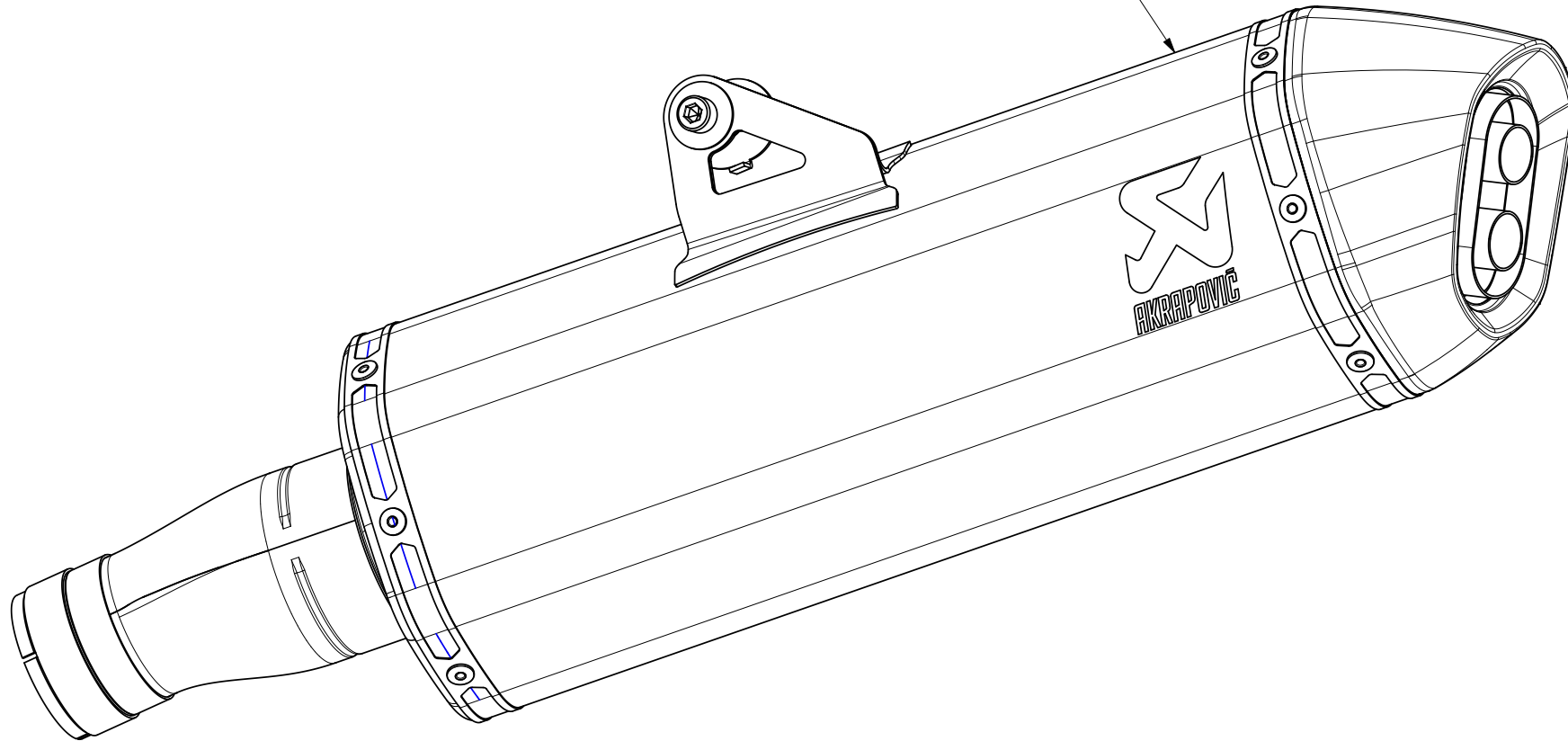
Material:		Datum/ Date:		Ime/ Name:		CAD okolje/ CAD system: Creo Parametric 2,0																																				
Masa/ Mass: 0,388 [kg]		Konstruiral/ Made by: 19.06.15		Ime/ Name: Hafnar R.																																						
Tolerance prostih mer/ General tolerances		Preveril/ Checked by:		Potrdil/ Approved by:		ISO 128																																				
<table border="1"> <tr> <th rowspan="2">Tolerančni razred</th> <th colspan="5">Nominalne mere po ISO 2768-1</th> </tr> <tr> <th>do 6</th> <th>od 6 do 30</th> <th>od 30 do 120</th> <th>od 120 do 400</th> <th>od 400 do 1000</th> </tr> <tr> <td>f</td> <td>±0.05</td> <td>±0.1</td> <td>±0.15</td> <td>±0.2</td> <td>±0.3</td> </tr> <tr> <td>M</td> <td>±0.1</td> <td>±0.2</td> <td>±0.3</td> <td>±0.5</td> <td>±0.8</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>±0.2</td> <td>±0.5</td> <td>±0.8</td> <td>±1.2</td> <td>±2.0</td> </tr> <tr> <td>V</td> <td>±0.5</td> <td>±1.0</td> <td>±1.5</td> <td>±2.5</td> <td>±4.0</td> </tr> </table>		Tolerančni razred	Nominalne mere po ISO 2768-1					do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000	f	±0.05	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3	M	±0.1	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8	C	±0.2	±0.5	±0.8	±1.2	±2.0	V	±0.5	±1.0	±1.5	±2.5	±4.0	Status risbe/ Drawing status:		Merilo/ Scale: 1,000			
Tolerančni razred	Nominalne mere po ISO 2768-1																																									
	do 6	od 6 do 30	od 30 do 120	od 120 do 400	od 400 do 1000																																					
f	±0.05	±0.1	±0.15	±0.2	±0.3																																					
M	±0.1	±0.2	±0.3	±0.5	±0.8																																					
C	±0.2	±0.5	±0.8	±1.2	±2.0																																					
V	±0.5	±1.0	±1.5	±2.5	±4.0																																					
Toplotna obdelava/ Heat treatment		Opis/ Description:				Format risbe/ Drawing format: A4																																				
Povrsinska obdelava/ Surface treatment ISO 1302		katal. D72x85 400cps 1/0/1				Pomembnost karakteristike/ Importance of dimension: NA RAZ 063																																				
Posnetje neoznacenih robov/ Edges of undefined shape:						Št. lista/ Sheet no.: 1		Št. listov/no. of sheets: 1																																		
ISO 13715 +0,4 -0,4		AKRAPOVIČ SAP:		504588		Revizija risbe/ Drawing revision: 0																																				

Slip-ON line / EC Type approval

S HUSQVARNA 701 supermoto SO 016 MTT OEM

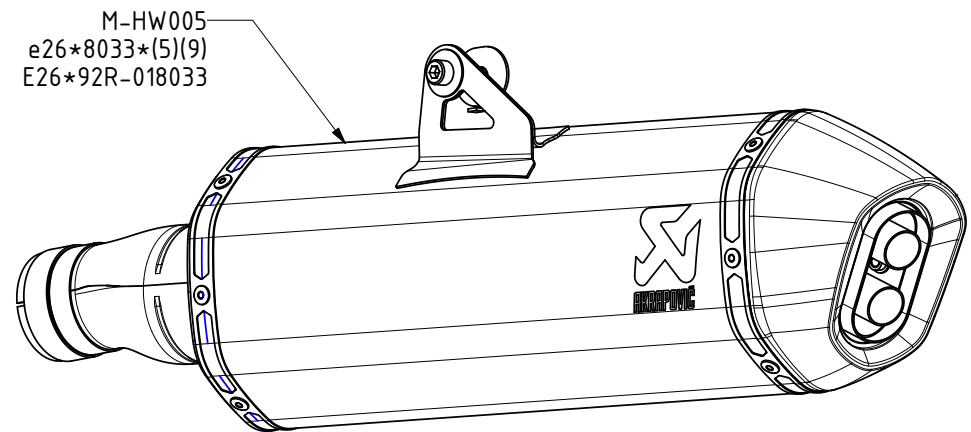
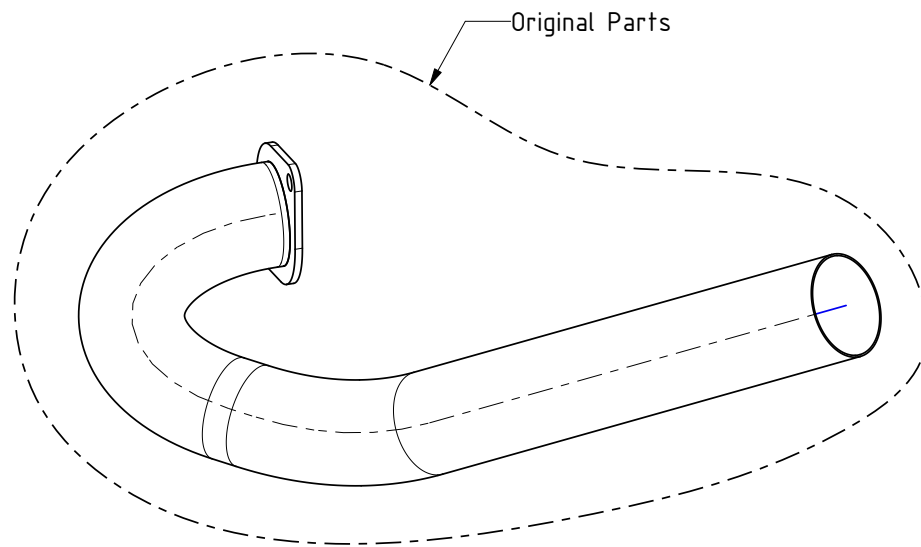
Product code: S-HU7SO1-HWT

M-HW005
e26*8033*(5)(9)
E26*92R-018033



S HUSQVARNA 701 supermoto SO 016 MTT OEM

Product code: S-HU7SO1-HWT



27005979000

HUSQVARNA MOTORCYCLES ACCESSOIRES INFORMATION

AKRAPOVIC SLIP-ON SILENCER

12.2015
3.402.087



Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

T: +43/7742/6000-0
W: www.husqvarna-motorcycles.com




Husqvarna[®]
MOTORCYCLES

3 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler.

Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Vielen Dank.

5 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer.

The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.

Thank you.

7 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispetti quindi le istruzioni di montaggio o rivolgerti al proprio concessionario autorizzato.

Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.

Vi ringraziamo per l'attenzione!

9 FRANÇAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé.

En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi) constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.

Merci !

11 ESPAÑOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado.

El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.

¡Muchas gracias!



Lieferumfang

- 1x Titan Enddämpfer ①
- 1x Montagesatz ②



Warnung
Verbrennungsgefahr

Die Auspuffanlage wird beim Betrieb des Fahrzeugs sehr heiß.
- Auspuffanlage abkühlen lassen. Heiße Teile nicht berühren.

Vorarbeit

- Motorrad mit Hubständer aufheben (s. Bedienungsanleitung).
- Sitzbank abnehmen (s. Bedienungsanleitung).

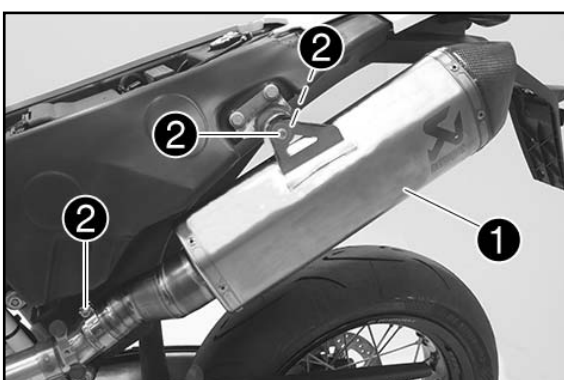
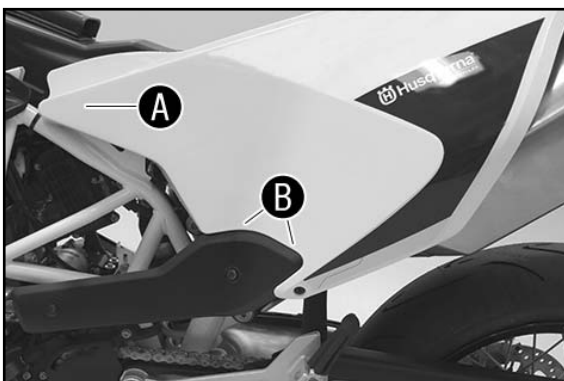
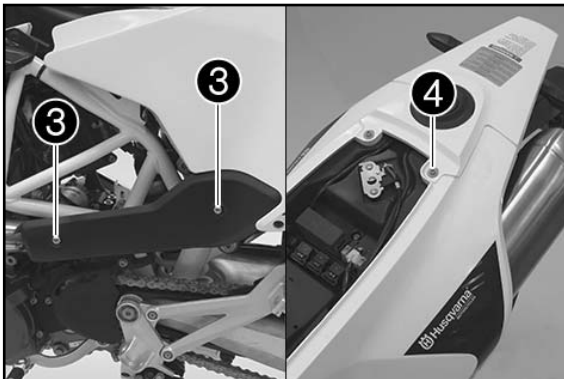
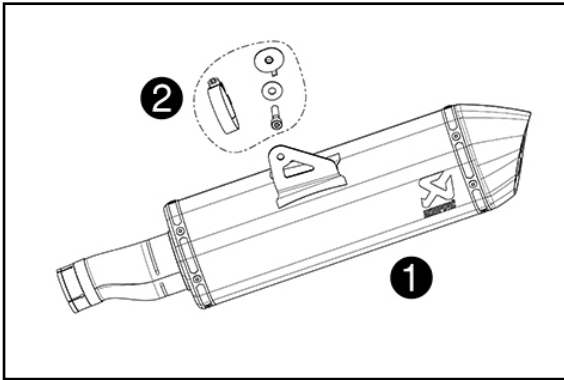
Montage

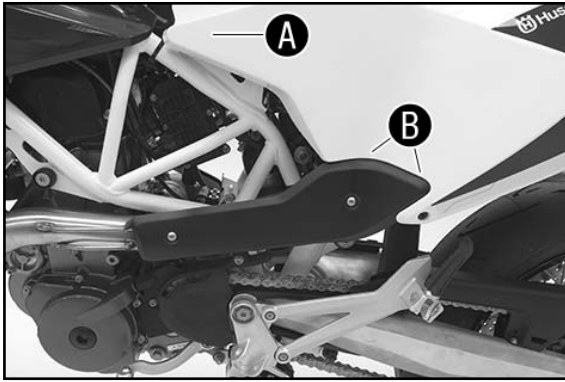
- Schrauben ③ entfernen.
- Schraube ④ entfernen.

- Seitenverkleidung (mit Auspuffhitzeschutz) im Bereich **A** seitlich abziehen und nach oben aus den Haltenase **B** nehmen.

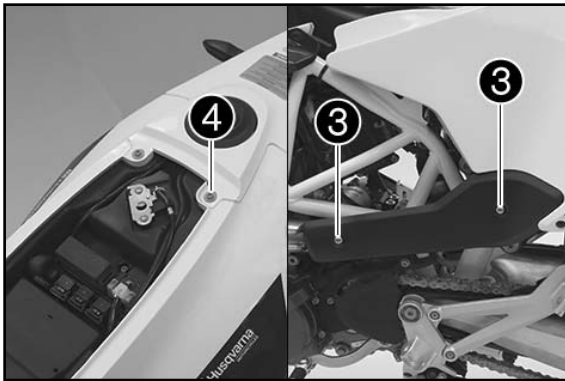
- Schraube ⑤ lösen.
- Schraube ⑥ entfernen.
- Enddämpfer abnehmen.

- Titan Enddämpfer ① (Lieferumfang) positionieren.
- Schraube ② und Scheibe ② mit Buchse ② (alles Lieferumfang Montagesatz) montieren und mit 25 Nm festziehen.
- Schraubschelle ② (Lieferumfang Montagesatz) positionieren und Schraube mit 12 Nm (Kupferpaste) festziehen.





- Seitenverkleidung (mit Auspuffhitzeschutz) positionieren.
- Seitenverkleidung in den Haltenasen **B** positionieren und im Bereich **A** einrasten.



- Schraube **4** montieren und mit 3,5 Nm festziehen.
- Schrauben **3** montieren und mit 8 Nm (Loctite 243) festziehen.

Nacharbeit

- Sitzbank montieren (s. Bedienungsanleitung).
- Motorrad vom Hubständer nehmen (s. Bedienungsanleitung).



! VORSICHT

Beim erstmaligen Betrieb des Enddämpfers ist die Motordrehzahl für ca. 5 Minuten niedrig zu halten, um den Enddämpfer gleichmäßig zu erwärmen. Nur so kann der Dämmstoff seinen vollen Wirkungsgrad erreichen und die geforderte Lautstärke einhalten!

Endmontage

Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer keine anderen Teile des Motorrads berührt. Fettrückstände mit einem weichen Tuch, besprüht mit Mehrzweckschmiermittel entfernen. Das Reinigen verhindert, dass sich Flecken auf der Oberfläche einbrennen. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reiniger.

Prüfen Sie die Funktion der Bremsen und der Aufhängung. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben angezogen sind. Falls die Auspuffanlage die Verkleidung oder andere Teile berührt, wiederholen Sie die Justierung oder kontaktieren Sie Ihren Vertrags-händler!

Es ist normal, wenn beim ersten Betrieb der Auspuffanlage weißer Rauch aus dem Schalldämpfer kommt!
Abschließend gesamte Auspuffanlage auf Dichtheit prüfen.
Stehen Sie beim ersten Betrieb nicht hinter dem Auspuff!

Wartung der Auspuffanlage

Alle 2.000 km eine Sichtkontrolle durchführen. Sobald eine Verfärbung des Schalldämpfermantels zu sehen ist, muss die Dämmwolle kontrolliert und gegebenenfalls gewechselt werden.
Spätestens nach 15.000 km muss die Dämmwolle erneuert werden. Die Abnutzung des Dämmmaterials des Schalldämpfers hängt vom Fahrstil ab.
Überprüfen Sie periodisch, ob alle Schrauben ausreichend fest angezogen sind.

Ersatzteile

Dämmstoffkit
Reparaturkit
Endkappe

27005979010
27005979020
27005979050

